

**Department of Urdu**

**4<sup>th</sup> Year of UG as per UGCF 2022 (existing)**

<b>Semester</b>	<b>DSC</b>	<b>DSE</b>	<b>Dissertation/Academic Project/ Entrepreneurship</b>	<b>Total Credits</b>
<b>Semester- VII</b>	<b>1 DSC</b>  <b>(4 credits)</b>	<b>3 DSEs OR 2 DSEs &amp; 1 GE OR 1DSE &amp; 2GEs</b>  <b>(12 credits)</b>	Only one to be opted throughout the 4 <sup>th</sup> year, with assessment of specified outcomes at the end of VII and VIII semesters  <b>(6 credits)</b>	<b>22</b>
<b>Semester- VIII</b>	<b>1 DSC</b>  <b>(4 credits)</b>	<b>3 DSEs OR 2 DSEs &amp; 1 GE OR 1DSE &amp; 2 GEs</b>  <b>(12 credits)</b>	Continuation and completion of the chosen option  <b>(6 credits)</b>	<b>22</b>

**Department of Urdu**

**4<sup>th</sup> Year of UG as per UGCF 2022 (existing)**

Semester	DSC	DSE	Dissertation/Academic Project/ Entrepreneurship	Total Credits
<b>Semester- VII</b>	<b>DSC-19</b> 1- Literary Criticism <b>(4 credits)</b>	<b>DSEs</b> 1- Research Methodology 2- Tanqeedi Dabistan 3- Art of Translation 4- Urdu mein Aalami Fiction 5- Urdu Theatre 6- Media Writings  <b>GEs</b> 19- Taraqqi Pasand Adab 20- Naya Afsana 1980 ke Baad 21- Nai Ghazal 22- Bachchon ka Adab 23- Urdu Afsane mein Taneesiyat <b>(12 credits)</b>	Only one to be opted throughout the 4 <sup>th</sup> year, with assessment of specified outcomes at the end of VII and VIII semesters  <b>(6 credits)</b>	<b>22</b>
<b>Semester- VIII</b>	<b>DSC-20</b> 1- Textual Criticism in Urdu <b>(4 credits)</b>	<b>DSEs</b> 1- Sociology of Literature 2- Essay Writing Skills in Urdu 3- Script Writings 4- Urdu mein Hindustani Fiction 5- Cinema and Urdu Literature 6- Deegar Asnaf-e-Nazm  <b>GEs</b> 24- Nai Nazm 25- Urdu Autobiography 26- Urdu Safarnama (Urdu Travel Literature) 27- Popular Urdu Literature 28- Urdu Shayeri mein Taneesiyat <b>(12 credits)</b>	Continuation and completion of the chosen option  <b>(6 credits)</b>	<b>22</b>



## SEMESTER - VII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### Category I

#### DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE - 19 (DSC-19): LITERARY CRITICISM

Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Literary Criticism	4	3	1	0	Urdu in XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of Literary Criticism in academic areas.
- To give knowledge of Literary Criticism.
- To give basic knowledge of collecting data for doing Literary Criticism.

#### Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will be able to find research.
- Students will be able to contribute in nation building through their Literary Criticism
- Students will be able to do Literary Criticism in different areas of their research.

#### SYLLABUS OF DSE -2

##### UNIT-1 (10 Hours)

1. Tanqeed ki Tareef Aur Mahiyat (Definition and nature of criticism)
2. Sher-o- Adab ki Tanqeed ( Criticism of Poetry and Prose Literature)
3. Fasahat o Balaghat Ke Usoo I(Principles of Eloquence and Rhetoric in Literature)
4. Takhaiyul, Muhakaat Aur Tafahhus-e- Alfaz (Use of Imagination, Imagery and Sublime words)

##### UNIT-II (10 Hours)

1. Klasiki Maghribi Tanqid (Classical Western criticism)

2. Sanskrit Jamaliyat Ke Usool-o- Zawabit, Ras Aur Alankar (Principles and rules of Sanskrit aesthetics, Rasa and Alankara)
3. Romanvi aur Taraqqi Pasand Nazariya-e Tanqeed (Romantic and Progressive View of literature)

III (10 Hours)

1. Adabi Tanqeed Samajiyati Nuqta-e- Nazar se (Literary criticism from a sociological perspective)
2. Adabi Tanqeed Nafsiyati Nuqta-e- Nazar se (Literary criticism from a psychological perspective)

IV (15 Hours)

1. Ahad-e- Hazir Ke Mukhtalif Tanqeedi Mailanat- Jadidiyat, Ma-baad-e Jadidiyat, Bainul-Mutuniyat, Tanisiyat, Radd-e Tashkil (Various critical trends - Postmodernism, Modernism, Intertextuality, Feminism, Structuralism and Deconstruction)

**Practical component (if any) -**

**Essential/recommended readings**

1. Tanqeedi Nazriyat- Syed Ehtisham Husain, Delhi
2. Marat-ush-Sher - Molvi Abdur Rahman, Delhi
3. Fan-Tanqeed aur Urdu Tanqid Nigari - Noorul Hasan Naqvi, Aligarh
4. Urdu Tanqeed Ka Irtiqa- Ibadat Bareilvi, Aligarh
5. Qadim Adabi Tanqeed- Wahab Ashrafi, Patna
6. Jadeed Urdu Tanqeed- Sharib Rudaulvi, Lucknow
7. Sanskrit Sheryaat- Ambar Bahraichi, Lucknow
8. Jamaliyaat Aur Urdu Shayari- Qazi Jamal Hussain, Aligarh

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## SEMESTER - VII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE -1 (DSE-1) – : RESEARCH METHODOLOGY IN URDU

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
RESEARCH METHODOLOGY IN URDU	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of Research Methods in academic areas.
- To give knowledge about Research Methodology.
- To give basic knowledge of collecting data for doing scientific research.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will be able to do research.
- Students will be able to contribute in their research works.
- Students will be able to do scientific research in different areas.

#### UNIT – I (15 Hours)

1. Tahqeeq ki Tareef aur Aqsaam, Buniyadi Sharait (Definition and types of research, Principles of Research)
2. Tahqeeq-o-Tanqeed ka Rishta (The Relationship between Research and Criticism)
3. Urdu mein Tahqeeq ki Riwayat (Tradition of Research and Textual Criticism in Urdu)
  - (i) Qazi Abdul Wadood
  - (ii) Malik Ram
  - (iii) Mahmood Shirani
  - (iv) Maulvi Abdul Haq

## **UNIT – II (15 Hours)**

4. Mauzoo ka Intekhab (Tahqiqi Mauzuaat ki Qismen, Munasib Mauzu ki Talash, Ifadiyat aur Ahamiyat) (Choosing the topic, Types of research topics, Finding the right topic, Usefulness and Importance)
5. Tahqeeq kaise Karen (Khaka Tayyar karne ke Tariqe, Existing Research, Mauzu ke Etabar se Research Methodology ka Intakhab, Abwab ki Taqseem, Tehqeeq ki Zabaan, Hawalon ka Intezam, Hashiye, Tadween, Ishariyah, Zamimah, Kitabiyaat. (Research methods, writing Synopsis, Existing Research, choosing a research methodology based on the topic, Chapterisation, Language for research, References, Index, Appendix, Bibliography.)
6. Maakhiz - Bunyadi Ma'akhiz, Sanvi Ma'akhiz, Ma'akhiz ki sehat. (Source material- Primary sources, secondary sources, how to check authenticity of sources)

## **UNIT – III (15 Hours)**

7. Mawad ki Qismain aur Waseele - Mawad ki Tarteel-o-Taqseem, Mawad ka Tajziya aur Tanqidi Jayeza. (Types of reading material and sources (various types of Libraries, personal collections), Sorting and choosing reading material, analysis and critical review)
8. Mawad ki Farahami, Parakh aur Intakhab ke usool, Mutale'a aur Notes lena, Maqale ko Tarteel dene ke Tariqe, Maqaale ki Zabaan aur Bayan-Maaruziyat, Wazeh Bayani, Qataiyat aur Istadlal (Procuring and collecting reading Material, principles of choosing and selection of material, Study and Making notes, organizing and writing, Language and narration, objectivity, legibility, clarity, rationale and logical arguments)

## **Practical component (if any) - NIL**

1. Students will prepare a synopsis on a topic under the supervision of their teachers.

## **Suggestive readings**

1. Tahqeeq ka Fan – Gyan Chan Jain, Uttar Pradesh Urdu Akademi, Lucknow
2. Tahqeeq ke Tariqa-e-kaar – Sheen Akhtar, Ranchi
3. Usool-e Tahqeeq aur Tarteel-e-Matn – Tanveer Ahmad Alvi, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE –2 (DSE-2): TANQEEDI DABISTAN

#### Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
<b>Tanqueedi Dabistan</b> (Schools of Literary Criticism)	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>Urdu in class XII or X</b>	<b>NIL</b>

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To introduce the learners to a wide range of critical methods and literary theories
- To enable them to use the various critical approaches and advanced literary Theories
- To enable them to mobilize various theoretical parameters in the analysis of

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understand the Concepts of Criticism of Urdu.
- Express about the importance of Tanqueedi (Critical) books in Urdu

#### SYLLABUS OF DSE-

##### UNIT – I (10 Hours)

1. Urdu mein Adabi Tanqeed ka Aaghaz o Irtiqa (Origin of Literary Criticism in Urdu)
2. Adabi Tanqeed ki Tareekh (History of Literary Criticism in Urdu)

##### UNIT – II (10 Hours)

3. Tanqeed ke Ibtidai namune (Early samples of Literary Criticism):
  - (i) *Tazkire*
  - (ii) *Aab-e-Hayaat*- by Mohammed Husain Azad
  - (iii) *Muqaddama-e-Sher-o-Shairi* (Preface to Poetry) by Altaf Husain Hali

##### UNIT – III (15 Hours)

4. Tanqeed ka Jamaliyati Dabistan (School of Aesthetics)
5. Tanqeed ka Taassurati Dabistan (Impressionist School of Criticism)

6. Tanqeed ka Rumanwai Dabistan (Romantic School of Criticism)

#### **UNIT – IV (10 Hours)**

7. Tanqeed ka Taraqqi Pasand Dabistan (Progressive School of Criticism)
8. Tanqeed ka Jadeed Dabistan (Modernists School of Criticism)

#### **Practical component (if any) –**

1. kisi ek Takhleeq (Nasr/Nazm) par kisi ek Tanqeedi Dabistan ke mutabiq Tabsra kiya jayega. (Critical review of one poetic or prose writing, basing it on the principles of any literary school)

#### **Essential/recommended readings**

1. Fan-e-Tanqeed Aur Urdu Tanqeed Nigari- Noorul Hasan Naqvi, Aligarh  
<https://www.rekhta.org/ebooks/detail/fan-e-tanqeed-aur-urdu-tanqeed-nigari-noorul-hasan-naqvi-ebooks-1>
2. Aab-e-Hayaat- Maulana Mohammah Husain Azad, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aab-e-hayat-mohammad-husain-azad-ebooks-16>
3. Muqaddama-e-Sher-o-Shairi- Altaf Husain Hali, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/muqaddama-e-sher-o-shairi-alf-hussain-hali-ebooks-7>

#### **Suggestive readings**

1. Tanqeedi Dabistan- Saleem Akhtar, Book Corporation, Delhi
2. Usool-e Intiqaad-e Adabiyaat- Abid Ali Abid, Rekhta, Delhi
3. Urdu Tanqeed ka Irtiqa- Sharib Rudaulvi, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.





## COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVES (DSE-3): ART OF TRANSLATION

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Art of Translation	4	3	0	1	Urdu in Class XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To make the students understand the role and use of translation in liberal democracy.
- To give a practice of translation from English or Hindi to Urdu and vice versa.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts.
- Exercising concepts through writings.
- Demonstrating conceptual and textual understanding in test and exam.

#### UNIT – I (15 Hours)

1. Tarjume ka Fan (The art of translation)
2. Tarjume ki Zarurat or Ahmiyat (The need and importance of translation)
3. Tarjume ke Imkanat (Ways of Translation)

#### UNIT – II (15 Hours)

4. Tarjume ki Aqşam (Types of translation)
5. Tarjume ka Amal: Mutala, Mafhoom, Tabeer, aur Takhleeq e Nau (The process of translation: study, meaning, interpretation, and re-creation)
6. Tarjume ke liye Istilah Sazi (Terminology-coining Terms for translation)

#### UNIT – III (15 Hours)

7. Urdu me Tarjume ki Riwayat (The tradition of translation in Urdu)
8. Urdu me Tarjume ka Mojuda Manzarnama (The current scenario of Urdu translation)

9. Adabi tarjuma, Sahafati Tarjuma aur Tadreesi Kitabon ka Tarjuma (Literary Translation, Translation for media and press, translation of Textbooks)

**Practical component (if any) –**

1. Practice of translation of various texts into Urdu from English or Hindi and vice versa. (5-6 translations)

**Essential/recommended reading**

1. TARJUMA: RIWAYAT AUR FAN- Nisar Ahmed Qureshi, Rekhta, Delhi
2. Tarjuma Ka Fun Aur Riwayat- Qamar Rais, Delhi
3. Fan e Tarjuma Nigari- Khaleeq Anjum, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester VII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DICIPLINE CORE ELECTIVE-04 (DSE-4) –URDU MEIN AALAMI FICTION

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical / Practice		
Urdu mein Aalami Fiction (World Fiction In Urdu )		3	0	1	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To introduce major writers of different countries through Urdu translations.
- To give an idea of different literary concerns and themes.
- To give an idea about cultural and social diversity.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will get an idea of the major writers of the world.
- to understand the diversity of literary themes, styles of writing in different languages.
- To understand the cultural and social diversity through literature of different languages.,

#### Unit I. (15 hours)

1. Urdu men Tarjuma-shuda adab ki Riwayat ka Jayeza (An Overview to the History of translated literature in Urdu)
2. Introduction of Writers and their fiction included in the syllabus

#### Short stories :

1. Anton Chekhov - *Girgit* (Russian), Tr. Mohammed Mehdi

2. Guy de Maupassant- *Dariya Par* (French), Tr. Tahir Qureshi

#### Unit II. (15 hours)

3. Shirley Jackson- *Lottery* (English), Tr. Asma Hussain
4. Abdul Salam al-Ujayli - *Khwab* (Arabic), Tr. Ata Siddiqi
5. Sadiq Hidayat - *Fransisi Qaidi* (Farsi), Tr. Nayyar Masud

#### Unit III. (15 hours)

6. Karel Čapek-*Paanch Rotiyan* (Czech), Tr. Mohammad Salim-ur Rehman
7. Yasunari Kawabata - *Ek Tarah-daar Khudkushi* (Japanese), Tr. Nikhat Hasan
8. *Darakht Nashin*- Italo Calvino (Italian Novelette), Urdu tr. of the *Baron of the Trees* by Rashid Mufti

#### Practical component (if any) -

1. One story should be analysed by the student from each of the three units of the syllabus.

#### Essential/recommended readings

1. Chekhov ki Badi aur Chhoti Kahaniyan, Moscow  
<https://www.rekhta.org/ebooks/detail/anton-chekhov-ki-badi-aur-choti-kahaniyan-anton-chekhov-ebooks?lang=ur>
2. Aligarh Magazine, Aalami Afsana Number, AMU, 1994  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aligarh-magazine-aalami-afsana-number-mohammad-zafar-mahfooz-nomani-magazines?lang=ur>
3. Shirley Jackson- *Lottery* (English), Tr. Asma Hussain  
<https://www.humsub.com.pk/343034/asma-hussain-7/>
4. Arabi Kahaniyan, ed. Ajmal Kamal, available on Rekhta, Delhi
5. Farsi Kahaniyan-1, ed. Nayyar Masud, available on Rekhta, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/farsi-kahaniyan-1-ebooks?lang=ur>
6. Aaj, Shumara 055, available on Rekhta, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aaj-karachi-shumara-number-055-ajmal-kamal-magazines>
7. Aaj, Shumara 034, available on Rekhta, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aaj-karachi-shumara-number-034-ajmal-kamal-magazines>

#### Suggested Readings (Poetry)

1. Vaqar Azim, *Funn-e Afsana Nigari*, Educational Book House, Aligarh, 1997  
<https://www.rekhta.org/ebooks/fan-e-afsana-nigari-waqar-azeem-ebooks-1>
2. Wahab Ashrafi , *Tarikh-e Adabiyat-e Aalam*, Educational Publishing House Delhi/ or on Rekhta : <https://www.rekhta.org/authors/wahaab-ashrafi/ebooks?ref=web&lang=ur>

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester VII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE - 5 (DSE-5): URDU THEATRE

#### Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Urdu Theatre	4	3	0	1	Urdu in XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of contemporary society of India through Urdu Theatre.
- To give knowledge of Indian & Urdu Theatre and Script Writings.
- To give a glimpse of classical literature with special reference to Urdu Theatre.

#### Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts of Theatre.
- Exercising concepts through Reading and participating in Theatre.
- Demonstrating conceptual, textual understanding and performance in tests and exams.

#### UNIT-1 (10 Hours)

1. Theatre Ka Taarruf (Introduction of Theatre)
2. Script aur Peshkash ka farq (script and staging of a Play)
3. Theatre Ke Lawazim (Essentials of a Theatre)

#### UNIT-II (15 Hours)

4. Theatre Ka Aaghaz -o-Irteqa (Origin and development of theatre)
5. Hindustan mein Urdu Theatre ki Tarikh (History of Urdu Theatre in India)

6. Indra Sabha aur Parsi Theatre – Taaruf, Peshkash Aur Riwayat (Indra Sabha and Parsi Theatre – Introduction, staging and History and Tradition of these theatres)
7. IPTA Aur Urdu Theatre (IPTA and Urdu Theatre)
8. Maujooda Ahad Mein Urdu Theatre (Contemporary Urdu theatre)

### **UNIT-III (20 Hours)**

1. *Yahoodi ki Ladki* by Aagha Hashr Kashmiri
2. *Ghair Zaroori Log* by Shahid Anwar

### **Practical component (if any) -**

11. Perform any One of The Following form/types of Urdu theatre
  - (i) Realistic
  - (ii) Folk
  - (iii) Farce
  - (iv) Epic /Alienation
  - (v) Absurd
  - (vi) Street Play (Nukkad Natak)

### **Essential/recommended readings**

1. Inder Sabha (Amanat Lucknawi), Ed. Masihuzzaman, Allahabad
2. Yahoodi ki Ladki (Aagha Hashr Kashmiri), available on Rekhta, Delhi
3. Ghair Zaroori Log (Shahid Anwar), Educational Publishing House, Delhi

### **Suggestive readings (if any)**

1. Urdu Drama ka Irteqa - Ishrat Rahmani, Educational Book House, Aligarh
2. Urdu Drame Rewayat aur Tajarba - Atia Nishat, Lucknow
3. Natak Sagar - Mohammad Umar, Noor Ilahi, Uttar Pradesh Urdu Academy, Lucknow
4. Hindustani Drama - Safdar Aah, NBT of India, New Delhi
5. Urdu Drama Fan aur Manzilein - Waqar Azeem, Delhi
6. Urdu Theatre Kal aur Aaj- ed. Makhmoor Saeedi, Anis Azmi
7. Drama- Funn aur Takneek, Zaheer Anwar, Kolkata

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## Semester VII

### DEPARTMENT OF URDU

#### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

##### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVES (DSE-6) MEDIA WRITINGS

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Media Writing	4	3	0	1	Urdu in Class XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give the knowledge of the history of Urdu Sahafat.
- To provide a chance to write different genres of media writing.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts.
- Exercising concepts through writings.
- Demonstrating conceptual and textual understanding in tests and exams.

#### UNIT – I (15 Hours)

1. Urdu Sahafat ki Ibteda aur Ahad-ba-Ahad Irteqa (The Origins and Development of Urdu Journalism)
2. Reporting ka tareeqa aur iske buniyadi Usool (Reporting method and its basic principles)
3. Reporting ki Zuban (language of Reporting)

#### UNIT – II (15 Hours)

4. Social media, Blog writing
5. Dialogues writings for reels to post on social media
6. Writing literary features, conducting interviews for podcasts to be posted on Youtube or Spotify.

#### UNIT – III (15 Hours)

7. Writing features for radio.
8. Script writing for the video in creative mode to be uploaded on Youtube.

**Practical component (if any)**

1. Practice of different script writings- Advertisement, Mime, Dialogue, Feature, Documentary, Drama etc.

**Essential/recommended readings**

1. *Radio aur Television mein Tarsil-o Iblagh ki Zaban* by Kamal Ahmad Siddiqi, NCPUL, Delhi
2. *Television Nashriyat-Tarikh, Tehrir, Takneek*, Anjum Usmani, Delhi
3. *Broadcasting* – Rifat Sarosh, Delhi
4. *Khabar Nigari* by Shafey Qidwai, Aligarh
5. *Urdu Media*, ed. Khwaja Md. Ekramuddin, NCPUL, New Delhi
6. *The Serial Podcast and Storytelling in the Digital Age*- Ellen McCracken, Routledge , 2017
7. *The Podcaster's Audio Handbook*- Corey Marie Green, Springer, 2021
8. वीडियो ब्लॉगिंग / Video Blogging, Anupama Chaudhri, Bhasha Prakashan

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.





## Semester-VII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE -19 (GE-19) TARAQQI PASAND ADAB

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Taraqqi Pasand Adab (Progressive Literature)	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge about Progressive writings.
- To give knowledge about poetry under progressive movement.
- To give knowledge about fiction under progressive movement.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Describe about progressive writings
- Express views on poetry and fiction under progressive movement.

#### SYLLABUS OF GE-19

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Taaraqqi Pasand Tehreek Aghraaz -o-Maqasid (The Progressive movement: Aims and Objectives)
2. Hiduastan mein Taraqqi Pasand Tehreek ka Qayaam aur Pahli kul-Hind Conference (Progressive Movement in India and the First All-India Conference)

## **UNIT – II (15 Hours)**

1. Taraqi Pasand Nzam (Progressive poets- Ali Sardar Jafri, Asrar-ul-Haq Majaaz, Josh Malihabadi, Sahir Ludhianvi)
2. Taraqi Pasand Ghazal ((Progressive Ghazal Go- Firaq Gorakhpuri, Mueen Ahsan Jazbi, Fiaz Ahmad Faiz, Majrooh Sultanpuri)

## **UNIT – III (15 Hours)**

1. Taraqqi Pasand Afsana – (Progressive short-stories- Prem Chand (Budhi Kaki), Hayatulla Ansari (Aakhiri Koshish), Krishan Chander (Maha Laxmi ka Pul), Rajinder Singh Bedi-Lajwanti)
2. Progressive Novel - *Aur Insaan Mar Gaya*- by Ramanand Sagar

## **UNIT – III (15 Hours)**

1. Taraqqi Pasand Tanqeed (Progressive criticism of Aal-e Ahmad Suroor, Ehtesham Hussain aur Mohammed Hasan)

### **Practical component (if any) – NIL**

### **Essential/recommended readings**

1. Texts of short stories.
2. *Aur Insaan Mar Gaya*- <https://www.rekhta.org/ebooks/aur-insan-mar-gaya-ramanand-sagar-ebooks?lang=hi>

### **Suggestive readings**

1. Adab aur Zindagi- Akhtar Husain Raipuri, Delhi
2. Urdu mein Tarraqi Pasand Adabi Tehreek: Khalilur Rahman Azmin, Delhi
3. Tarraqi Pasand Adab ke Memaar: Qamar Rais, Delhi
4. Tarraqi Pasand Adab: Ali Sardar Jafri, Delhi
5. Tarraqi Pasand Adab: Aziz Ahmad, Delhi
6. Adab aur Inqalab- Akhtar Husain Raipuri, Mumbai

**Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.**



## Semester-VII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### Generic Elective Course-20 (GE-20) : NAYA AFSANA 1980 KE BAAD

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Naya Afsana (1980 ke Baad) (New Fiction)	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give a glimpse of modern writing with special reference to Urdu short stories.
- To give a variety of Different short stories so students can get a profound knowledge of the society and social issues of contemporary modern India.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students can describe the features and style of Contemporary short story writers.
- Students can express their views on the stories they have read.
- Students can analyze critically the theme, the style and the language of the short story writer.

#### SYLLABUS OF GE-20

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Urdu Mein Afsane Ki Riwayat 1980 Ke Baad (The tradition of fiction writing in Urdu after 1980)
2. Aham afsana nigar aur unki takhliqaat (Important writers and their works)

## UNIT – II (15 Hours)

Texts :

3. Baaz goi (Surendra Prakash)
4. Ahraam Ka Meer Mahasib (Naiyer Masud)
5. Kimiyagar (Ghyas Ahmad Gaddi)

## UNIT – III (15 Hours)

1. Haddu Ka Hathi (Zakia Mashhadi)
2. Daar se Bichhde-Syed Mohammed Ashraf
3. Lakeer (Tariq Chhatari)

**Practical component (if any) - NIL**

### Essential/recommended readings

1. Surendar Prakash-  
<https://www.rekhta.org/ebooks/baaz-goi-surendra-prakash-ebooks>
2. Naiyer Masud-  
<https://www.rekhta.org/stories/ahraam-ka-meer-muhasib-naiyer-masud-stories?lang=ur>
3. Ghyas Ahmad Gaddi –  
<https://www.rekhta.org/ebooks/parinda-pakadne-wali-gaadi-ghayas-ahmad-gaddi-ebooks>
4. Zakia Mashhadi -  
<https://www.rekhta.org/ebooks/muntakhab-afsane-zakia-mashhadi-ebooks>
5. Syed Mohammed Ashraf-  
<https://www.rekhta.org/stories/daar-se-bichhde-syed-mohammad-ashraf-stories?lang=ur>
6. Tariq Chhatari-  
<https://www.rekhta.org/ebooks/bagh-ka-darwaza-tariq-chhatari-ebooks-1>

### Suggestive readings

1. Urdu Afsana: Riwayat wo Masail- Gopi Chand Narang, New Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/urdu-afsana-riwayat-aur-masail-ebooks-1?lang=ur>
2. JADEED AFSANA AUR USKE MASAIL By Waris Alwi, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/detail/jadeed-afsana-aur-uske-masail-waris-alvi-ebooks>
3. Naya Afsana Masail aur Mailanat- Qamar Rais, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/naya-afsana-masail-aur-mailanat-ebooks?lang=hi>

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE- 21 (GE-21) NAI GHAZAL

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Nai Ghazal (New Ghazal)	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give a glimpse of modern writing with special reference to Urdu Ghazal.
- To give a variety of Different Ghazals so students can get a profound knowledge of the society and social issues of contemporary modern India.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students can describe the features and style of Contemporary Ghazal.
- Students can express their views on the Ghazal they have read.
- Students can analyse critically the theme, the style and the language of the Ghazal.

#### SYLLABUS OF GE-21

##### UNIT – I (10 Hours)

1. Ghazal ki Tareef aur iske Ajza-e-Tarkeebi (Definition of Ghazal and its components)
2. Urdu mein Ghazal ka Irtiqa (The evolution of ghazal in Urdu)
3. Nai Ghazal mein Istiara aur Alamat (Metaphors and Symbolism in New Ghazal)
4. Nai Ghazal ke aham mauzuaat (Main themes of New Ghazal)

##### UNIT – II (10 Hours)

5. Nai Ghazal ke Memar: (Founders of New Ghazal)
01. Mohammad Alvi

- (a) *Chand ki Dagar Roshan*
- (b) *Achanak Teri Yaad ka Silsila*

02. Shakeb Jalali

- (a) *Koi Is Dil ka Haal Kiya Jane*
- (b) *Jahan Talak bhi yeh Sehra Dikhai Deta Hai*

03. Rajinder Manchanda Bani

- (a) *Din ko Daftar mein Akela Shab Bhar Ghar mein Akela*
- (b) *Mujhe Pata Tha ke yeh Haadsa to Hona Tha*

#### **UNIT – III (10 Hours)**

04. Shahryar

- (a) *Zindagi Jaisi Tawaqqo Thi Nahin Kuchh Kam Hai.*
- (b) *Umeed se kam chashme Kharidar mein aaye.*

05. Irfan Siddiqui

- (a) *Badan mein jese lahoor taziya ho gaya hai*
- (b) *Mere hone mein kisi tor se shamil ho jao*

06. Ahmad Mushtaq

- (a) *Mil hi jayega kabhi dil ko yaqeen rehta hai.*
- (b) *Tum Aae ho tumhen bhi Aazma kar dekh leta hoon.*

#### **UNIT – IV (15 Hours)**

07. Zafar Iqbal

- (a) *Khamoshi achchi nahi inkaar hona chahiye*
- (b) *Hamen bhi matlab-o-maani ki justujoo hai bahut.*

08. Nida Fazli

- (a) *muTThi bhar logoñ ke hāthoñ meñ lākhoñ kī taqdīreñ haiñ*
- (b) *aaj zarā fursat paa.ī thī aaj use phir yaad kiyā.*

09. Bashir Badr

- (a) *yunhi be-sabab na phira karo koi sham ghar mein raha karo*
- (b) *log TuuT jaate haiñ ek ghar banāne meñ*

10. Farhat Ehsas

- (a) *maiñ ronā chāhtā huuñ k̄huub ronā chāhtā huuñ main*
- (b) *tumheñ us se mohabbat hai to himmat kyuuñ nahīñ karte*

#### **Practical component (if any) – NIL**

#### **Essential/recommended readings**

1. *Jadeed Ghazal*- Rashid Ahmad Siddiqi, Aligarh
2. *Ghazal ka Naya Manzarnama*- Shamim Hanfi, Delhi
3. *Ghazal ke Jadeed Rujhanaat*: Khalid Alvi, New Delhi
4. *Jadeed Ghazal ki Almaten*- Najma Rahmani, Delhi

**Note;** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE- 22 (GE-22) BACHCHON KA ADAB

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Urdu Mein Bachchon Ka Adab (Children Literature in Urdu)	4	3	1	0	Urdu in Class XII or X	Nil

#### Learning Objectives

- The Learning Objectives of this course are as follows:
- To give knowledge about children's literature.
- To provide a chance to write different genres for children.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts.
- Exercising concepts through writings.
- Demonstrating conceptual and textual understanding in tests and exams.

#### Unit I: (15 hours)

1. Bachchon ka Adab aur Darsi Kutub (Children's literature and textbooks)
2. Bachche ki Nafsiyat awr Adab-e-Itfal (Child Psychology and Children's Literature)
3. Bachchon ka Adab : Zarooriyat aur Masail (Children's literature: needs and problems)

#### Unit II: (15 hours)

1. Urdu Main Bachchon ke Adab ki Rawayat (The tradition of children's literature in Urdu)

2. Bachchon ka Adab - Ibtada se 1857 tak (Children's literature: from beginning to 1857)
3. Bachchon ka Adab - 1857 se 1947 tak (Children's literature: 1857 to 1947)
4. Bachchon ka Adab - 1947 se Ta Haal (Children's literature : 1947 to present)

### **Unit III: (15 hours)**

Bachchon ke Adab ki Takhliqi Asnaf ka Tajazyati Mutala (Analytical study of creative genres of children's literature)

1. Shayari ( Poetry)
2. Kahaniyan (Short Story)
3. Drama
4. Novel

### **Essential/recommended reading**

1. Urdu men Adab-e Atfal- Ek Jayeza by Akbar Ramani, Jalgaon
2. Adab-e Atfal : Ek mutala – Bano Sartaj, Delhi
3. Urdu Mein Bchchon ka Adab- Khushhal Zaidi, Delhi
4. Bachchon ke Adab ki Khasusiyat- Mushir Fatima, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.





## Semester-VII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE -23 (GE-23) : URDU AFSANE MEIN TANEESIYAT

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Urdu Afsane mein Taneesiyat (Feminism in Urdu Short-story)		3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To define the concept of feminism at a theoretical level and identify different shades of feminism in literature in general.
- To underline the traces of feminist in Urdu literature.
- Do feminist reading of literary texts through short stories.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- To understand the concept of feminism at a theoretical level and different shades of feminism in literature in general.
- To learn the history of social reforms and justice for women as reflected in Urdu literature.
- To understand feminist literary texts through short stories.

#### SYLLABUS OF GE-23

##### Unit I. (10 hours)

##### Introduction to Feminism:

Tanisiyat ki Tareef aur Ahmiyat (Definition of feminism and Importance)

Taneesi Nazariyat–Roshan Khayal Tanisiyat, Inquilabi, Ishtiraki/Marxi, Dalit Tanisiyat, (Feminist ideologies–Liberal, Radical, Socialist/Marxist, Cultural, Dalit feminisms etc.)

## **Unit II. (10 hours)**

### **Women writers in Urdu literature and feminist ideas:**

Prominent Feminist writers of Urdu - Rashid Jahan, Ismat Chughtai, Qurratulain Haider, Fehmida Riaz, Zahida Hina etc.

## **Unit III. (25 hours)**

### **FEMINIST SHORT STORIES (CRITICAL ANALYSIS)**

1. *Nanhi ki Naani* by Ismat Chughtai
2. *Nazzara Darmiyan Hai* by Qurratulain Haider
3. *Aadmi* by Zakia Mash'had
4. *Jhaadu* by Khalida Hasan
5. *Kumkum Aaram se Hai* by Zahida Hina

**Practical component (if any) - NIL**

### **Essential/recommended readings**

1. Ismat Chughtai, *Nanhi ki Naani*, New Delhi
2. Athar Parvez, *Urdu ke Terah Afsane*, Educational Publishing House, Delhi
3. Khalida Hasan, *Hain Khwab men Hunuz*, on Rekhta, New Delhi
4. Zahida Hina, *Raqs Bismil Hai*, on Rekhta, New Delhi
5. Zakia Mash'had *Diya Bati ki Bela*, Educational Publishing House, Delhi, 2022

### **Suggestive readings**

1. Anwar Pasha (ed.), *Taneesi aur Adab*, Arshia Publications, Delhi, 2014  
<https://www.rekhta.org/ebooks/tanisiyat-aur-adab-part-001-002-ebooks>
2. Shahnaz Nabi, *Taneesi Tanqid*, Kolkata University, 2009  
<https://www.rekhta.org/ebooks/tanisi-tanqid-shahnaz-nabi-ebooks>
3. Zahida Hina, *Aurat Zindagi ka Zindaan*, Takhliqkar Publications, New Delhi, 2006,  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aurat-zindagi-ka-zindaan-zahida-hina-ebooks-3>

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## VIII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### Category I

#### DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE -20 (DSC-20) – : TEXTUAL CRITICISM IN URDU

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Textual Criticism in Urdu	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of Research Methods about finding out original texts.
- To make students able to understand the Importance of original texts.
- To give basic knowledge of collecting original data for doing scientific research.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will be able to do their research with much confidence.
- Students will be able to contribute to nation building through their fair and true research works.
- The Value of research work will increase.

#### SYLLABUS OF DSC-20

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Matni Tanqeed ka Mafhoom aur Ahmiyat (Meaning and Importance of Textual Criticism)

2. Matni Tanqeed aur Matni Tahqeeq ka Farq (Difference between Textual Criticism and Textual Research)
3. Matni Tanqeed ki Buniyadi Zaruriyat (Basic needs of Textual Criticism)

**UNIT – II (15 Hours)**

4. Usool-e Tadween aur Uske Masail (Rules of editing and challenges)
5. Makhtutaat ke Mawazne aur Tarjeeh ke Usool (Principles of Comparison and Prioritizing of Manuscripts)
6. Makhtuta Shanasi ke Usool (Rules of Identification of Manuscripts)

**UNIT – III (15 Hours)**

7. Taaiyun-e-Zaman ke Usool (Rules of identifying the Time Period of a manuscript)
8. Chand Muhaqqiqeen (Some important Researchers)
  - (a) Maulvi Abdul Haq
  - (b) Tanveer Ahmad Alvi
  - (c) Rasheed Hasan Khan
  - (d) Haneef Naqvi

**Practical component (if any) - NIL**

**Essential/recommended readings**

1. Usool-e-Tahqeeq aur Tarteef-e-Matn – Tanveer Ahmad Alvi, Delhi
2. Tahqeeq ka Fan – Gyan Chand Jain, Uttar Pradesh Urdu Akademi, Lucknow
3. Matni Tanqeed – Khaliq Anjum, Delhi
4. Tahqeeq-o-Tadween Masail Aur Mabahis – Haneef Naqvi, Delhi
5. Adabi Tahqeeq Masayil aur Tajziya – Rasheed Hasan Khan, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester VIII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE -01 (DSE-01) – : SOCIOLOGY OF LITERATURE

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Sociology of Literature	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

- To give knowledge of social aspects of Literature.
- To give knowledge of Sociology of Literature.
- To give basic knowledge of the ways of Literature should be written.

#### Learning outcomes

- Students will be able to analyse the literary content in a better way.
- It will help the students to analyse and do research in a good manner, particularly the social importance of literary writings.
- It will develop understanding within students what is good or bad for our society. This way only the right literary content will be among us in future.

#### SYLLABUS OF DSE-01

##### UNIT – I (20 Hours)

1. Samajiyat Aur Samajiyati Mutale Ki Tareef (Sociology of Literature and Defining Sociological Studies)
2. Sheri Asnaf (Poetic Forms)  
(Sociological Study of Ghazal, Nazm, Masnavi, Marsiya and Qasida)

## **UNIT – II (25 Hours)**

3. Nasri Asnaf (Prose Forms)  
(Afsana, Novel and Non-fiction) mein Zaat-Paat Aur Tabqati Nizam Ka Mutala  
(Sociological Study of Class and Caste in Urdu Afsana, Novel and Non-fiction)
4. Sinfi Tafreeq ka Mutala -Sheri aur Nasri Asnaaf mein (Sociological Study of gender bias in prose and poetry)
5. Tehzeeb o Saqafat ka Mutala - Sheri aur Nasri Asnaaf mein (Sociological Study of Culture and Civilization in prose and poetry)
- 6.

## **UNIT – III (15 Hours)**

7. Siasat-o Maeeshat ka Mutala (Sociological Study of Politics and Economy in Literature)
8. Mahauliyat ka Mutala (Sociological study Environmental issues in Literature)

### **Practical component-**

(Identify and read such essays, Stories and Poems in which deals with all above mentioned topics .

### **Essential/recommended readings**

1. Adabi Samajiyat – Mohammad Hassan, Delhi
2. Urdu Shayeri ka Samaji Pas-Manzar – Ejaz Husain, Delhi
3. Sociology of Literature: A Study of Urdu Novels – Syed Fazale Rab, New Delhi
4. Marsiye ki Samajiyat- Dr. Syed Muhammed Aqeel, Allahabad

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## VIII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE-2 (DSE-2) – ESSAY WRITING SKILLS IN URDU

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Essay Writing Skills in Urdu	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge about essay writing in detail.
- To give students a chance to express their thoughts through essay writing.
- To use the best language and set a style of their own.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Write essays on contemporary topics.
- Express in detail and argue with the right perspective.
- Students will be able to write essays in different areas.

#### SYLLABUS OF DSE-2

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Mazmoon Nigari Ka Fan (Art of Essay Writings)
2. Mazmoon Ki Saakht (Structure of Essay)
  - (a) Tamheed (Introduction)
  - (b) Nafs-e-Mazmoon (Narration)
  - (c) Khatma (Conclusion)

## **UNIT – II (15 Hours)**

3. Mazameen ki Aqsaam (Types of Essays)
  - (a) Tanqeedi/Adabi (Critical)
  - (b) Tahqiqi (Research based)
  - (c) Scienci (Science based)
  - (d) Samaji (Social)
  - (e) Siyasi (Political)
  - (f) Tareekhi (Historical)
  - (g) Mazhabi (Religious)
  - (h) Tehzibi (Cultural)
  - (i) Sahafati etc. (Journalistic)

## **UNIT – III (15 Hours)**

5. Mazmoon aur Inshaaye ke Mabaahis (Discourse of Mazmoon and Inshaiya)
6. Inshaaye aur Mazmoon mein Farq (Difference between Mazmoon and Inshaiya)
7. Mazmoon ke Asaaleeb (Styles of Essay writing)

### **Practical component (if any) -**

Practice of Mazmoon Nigari .

(Students will be give some topics for essay writing and they would write a long essay on the topics of their choice.)

### **Essential/recommended readings**

1. Mazmoon nigari- Akhlaq Dehlwi, Delhi
2. Mazmoon nigari ka Fan- Idarae Abad, Allahabad  
<https://www.rekhta.org/ebooks/mazmoon-nigari-ka-fan-unknown-author-ebooks>
3. Urdu Mazmoon nigari ka Irteqa- Seydda Qaisar, Delhi
4. Urdu Essays- Seyad Zahiruddin Madani, Delhi

**Note: Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.**



## Semester VIII

### DEPARTMENT OF URDU

#### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

##### DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE –3 (DSE-3): Script Writings

#### Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Script Writings	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	NIL

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To enable advanced skills in writing scripts for selected media (e.g. film, television, Radio)
- To enable critical awareness of how script-writing skills are shaped by production processes.
- To enable critical understanding of how existing stories can be adapted and developed in the writing of scripts for different media.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will be able to write advanced skills in writing scripts for selected media (e.g. film, television, Radio)
- Students will be able to adopt critical awareness of how script-writing skills are shaped by production processes.
- students will be able to understand critical understanding of how existing stories can be adapted and developed in the writing of scripts for different media.

#### SYLLABUS OF DSE- 3

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Script ki Tareef (Definition of Script)
2. Script ke Lawaazim (Essentials of Script writing)

### 3. Script ke Aqsaam (Types of Script)

#### **UNIT – II (10 Hours)**

- 4. Film Script
  - (a) Screenplay
  - (b) Story Board
  - (c) Shooting Script

#### **UNIT – III (10 Hours)**

- 5. TV Script
  - (a) Documentary
  - (b) Web Series
  - (c) TV Serial

#### **UNIT – IV (10 Hours)**

- 6. Radio Script
  - (a) Radio Drama
  - (b) Radio Documentary
  - (c) Radio Jockey

**Practical component (if any)** – Practice of script writing for Film scenes, TV and Radio.

#### **Essential/recommended readings**

- 1. Script Writing Amali Hidayat- Asghar Wajahat, Delhi
- 2. Television Nashriyat : Tareekh, Tahreer, Technique- Anjum Usmani, Delhi
- 3. Adabi Script- Musharraf Alam Zauqi, Delhi
- 4. Mirza Ghalib: Ek Sawanihi Manzarnama- Gulzar, NCPUL, Delhi
- 5. Film Writer kaise banen- S. Khan, Mumbai  
<https://www.rekhta.org/ebooks/film-writer-kaise-banen-s-khan-ebooks?lang=ur>
- 6. <https://egyankosh.ac.in/bitstream/123456789/8366/1/Unit-3.pdf>



## Semester VIII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE-04 (DSE-4) –URDU MEIN HINDUSTANI FICTION (INDIAN FICTION IN URDU)

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical / Practice		
Urdu mein Hindustani Fiction (INDIAN FICTION IN URDU)	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To introduce some writers from Indian languages through Urdu translations.
- To give an idea of different literary themes and styles across India.
- To give an idea about cultural and linguistic diversity and unity of India through literature.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will get an idea of the major writers of India
- to understand the diversity of literary themes, styles of writing in different languages.
- To understand the cultural and linguistic diversity and unity of India through literature.

#### SYLLABUS OF DSE-4

##### Unit I. (10 hours)

Introduction of 20<sup>th</sup> Century Major writers and their books from different Indian languages.

##### Unit II. (25 hours)

##### Short stories :

1. *Malbe ka Malik*- Mohan Rakesh (Hindi)

2. *Sadhu* by G A Kulkarni (Marathi), Tr. Salam Bin Razzaq
3. *Taveez* - Vaikum Mohammed Bashir –(Malayalam), Tr. Masudul Haq
4. *Kursi* - Ki Rajnarayan (Tamil), Tr. Zakia Mashhadi
5. *Lalu* - Saratchandra Chattopadhyay – (Bangla), Tr. Arjumand Ara
6. *Pehli Udasi*- Ajit Kaur (Punjabai), Tr. Riaz Ahmad

## Unit II. (10 hours)

7. **Play:** Vijay Tendulkar - Sakharam Binder (Marathi) Tr. Vaqar Qadri

## Practical component (if any) -

1. Analysis of at least 2 short stories included in the Syllabus.

## Essential/recommended readings

1. Kitne Toba Tek Singh (Malbe ka Malik), ed. Bhishm Sahini, PPH, New Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/kitne-toba-tek-singh-taqseem-e-watan-ki-kahaniyan-ebooks?lang=ur>
2. G A Kulkarni ki Kahaniyan, Tr. Salam Bin Razzaq  
<https://www.rekhta.org/ebooks/gakulkarni-ki-kahaniyan-g-a-kulkarni-ebooks>
3. *Tamil Khazane Se*, Tr. Zakia Mashhadi, Arshia Publications, 2024
4. Vaikum Mohammed Bashir, Muntakhab Kahaniyan, Tr. Masudul Haq< Sahitya Akademi, New Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/muntakhab-kahaniyan-vaikom-muhammad-basheer-ki-kahaniyan-vaikom-muhammad-basheer-ebooks?lang=ur>
5. Aaj, Shumara no. 046 (Ajit Kaur)  
<https://www.rekhta.org/ebooks/detail/aaj-karachi-shumara-number-046-ajmal-kamal-magazines?lang=ur>
6. Aar, Urdu Journal, New Delhi  
<https://awrurdu.com/sarat-chandra-chattopadhyay-ki-kahani-laalu/>
7. Vijay Tendulkar ke Teen Marathi Natak, Tr. Vaqar Qadri, Kitabdaar, Mumbai

## Suggested Readings

1. Fiction (Modern Indian Literature an Anthology Vol 2), by K. M. George , Sahitya Akademi, 1992

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## Semester VIII DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE –5 (DSE-5): CINEMA AND URDU LITERATURE

#### Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Cinema and Urdu Literature	4	3	0	1	Urdu in class XII or X	NIL

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge about cinema and Urdu literature
- To give chance to students to express their thoughts about cinema and Urdu literature

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Write about cinema and contribution of Urdu
- Express in detail about popularity of Urdu in Filmy dialogues

#### SYLLABUS OF DSE- 5

##### UNIT – I (05 Hours)

1. Hindustani Cinema ki Tareekh (History of Indian Cinema)
2. Cinema ki Zaban (Language of Cinema)
3. Film aur Zaban ka Talluq (Relation of Film and Language)

##### UNIT – II (10 Hours)

4. Urdu-Hindi Cinema ke Mukalme (Dialogue of Hindi and Urdu Cinema)
5. Hindi Cinema par Urdu Zaban ke Asarat (Effects of Urdu Language on Hindi Cinema)

(Mirza Ghalib, Mughal-e Azam, Mere Mahboob, Mera Naam Joker, Aadmi, Laila Majnoo, Garam Hawa, Bazaar, Umrao Jaan (Dr. Muzaffar Husain), Sholey, My Name is Khan)

### **UNIT – III (10 Hours)**

1. Cinema aur Mutawassit Tabqa (Cinema and Middle class Society)
2. Cinema aur Hubbul Watani (Cinema and Patriotism)
3. Cinema aur Samaj (Cinema and Society)  
(Mother India, Do-Beege Zamin, Kranti, Mandi, Slumdog Millionaire, My Name is Kalam, Rang De Basanti)

### **UNIT – IV (10 Hours)**

Cinema aur Urdu Fiction

- A. Mughal-e- Azam (Anar kali by Imtiyaz Ali Taj)
- B. Umrao Jaan (Umrao Jane Ada by Mirza Hadi Ruswa)
- C. Ek Chadar Maili Si (Ek Chadar maili si by Rajender Sing Bedi)
- D. Sewa Sadan (Bazare Husn by Pren Chand)
- E. Tawaif (Bahut Der Kar Di by Alim Masroor)
- F. Manto, Directed by Nandita Daas

### **UNIT – V (10 Hours)**

Cinema aur Filmi Naghme

(Majrooh Sultanpuri, Sahir Ludhianvi, Shakeel Badayuni, Raja Mahdi Ali Khan)

### **Practical component-**

Filmon Ka Tajziya - Mughle Azam, Umrao jaan, Pakeeza, Shatranj ke Khiladi

### **Essential/recommended readings**

1. Hindustani Cinema ka Aghaz-o Irtiqā, Dr. Alif Ansari, Arshia Publications, New Delhi
2. Electronic Media ka Mutale'a (BUDS-186), IGNOU, Delhi  
<https://egyankosh.ac.in/handle/123456789/100343>
3. Hindustani Cinema ki Tareekhi Filmein- Javed Hameed, MR Publishers, Delhi
4. Hamari Filmein aur urdu- Khalid Abdi, Mumbai
5. Hindi Cinema ke Chand Sutoon- Javed Hameed, Delhi
6. Urdu aur Bollywood- Suhail Akhtar Warsi, NBT India, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

**DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE -6 (DSE-6) DEEGAR ASNAF E NAZM  
(DIFFERENT FORMS OF POEMS)**

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Deegar Asnaf-e Nazm (Different forms of Poems)	4	3	0	1	Urdu in Class XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give the knowledge of different genres of Urdu poetry
- To provide a chance to write about different genres.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts.
- Exercising concepts through writings.
- Demonstrating conceptual and textual understanding in tests and exams.

#### SYLLABUS OF DSE-6

##### UNIT – I (20 Hours)

1. **Rubai** Ki Tareef, Urdu Mein Rubai Ki Riwayat (Definition of Rubai, Tradition of Rubai in Urdu)
2. Aham Rubai-Go Shu'ara (Important Poets of Rubai)
3. Anees : Following Rubaiyat:
  - (a) *Rutba Jise duniya Mein KHuda deta hai*
  - (b) *Itna na ghurur kar ki marna hai tujhe*
  - (c) *Gulshan mein phirun ki sair-e-sahra dekhun*
  - (d) *Ahbab se ummid hai be-ja mujhko*
  - (e) *Aadam ko ajab KHuda ne rutba baKHsha*
  - (f) *Gulshan mein saba ko justuju teri hai*

4. Hali: Following Rubaiyat:
  - (a) *Aalim o jahil mein kya farq hai, Ishq*
  - (b) *Jab mayusi dilon pe chha jati hai*
  - (c) *Sakhti ka jawab narmi hai*
  - (d) *Inqalab-e-rozgar*
5. Jagat Mohanlal Rawan: Following Rubaiyat:
  - (a) *Aflas achchha na fikr-e-daulat achchhi*
  - (b) *Milna kis kaam ka agar dil na mile*
  - (c) *Phulon se tamiz-e-Khaar paida kar len*
  - (d) *Andaz-e-jafa badal ke dekho to sahi*
  - (e) *Sarmaya-e-eatibar de den tumko*
  - (f) *Har qalb pe bijliyan giraati aai*
6. Amjad Hyderabad: Following Rubaiyat:
  - (a) *Hai unki yahi KHushi ki hum gham mein rahen*
  - (b) *Is jism ki kechuli mein ek nag bhi hai*
  - (c) *Sab kahte hain markaz-e-badi hai duniya*
  - (d) *Sarmaya-e-ilm-o-fazal khoya maine*
  - (e) *Jo mani-e-mazmun hai wahi unwan hai*
7. Raghupati Sahay Firaq Gorakhpuri: Following Rubaiyat:
  - (a) *Khote hain agar jaan to kho lene de*
  - (b) *Karte nahin kuchh to kaam karna kya aae*
  - (c) *Tu hath ko jab hath mein le leti hai*
  - (d) *Kahti hain yahi teri nigahen ai dost*
  - (e) *Har saaz se hoti nahin ye dhun paida*
  - (f) *Pate jaana hai aur na khote jaa*

## UNIT – II (15 Hours)

8. **Shahar Ashoob** Ki tareef (Definition of Shahar Ashoob)
9. Urdu mein Shahar Ashoob Ki Riwayat (Tradition of Shahar Ashoob in Urdu)
10. Mirza Mohd. Rafi Sauda; Qasida Shahar Ashoob: Ibtidai 10 Ashaar

## UNIT – III (15 Hours)

11. **Rekhti** Ki Tareef, Fun aur Riwayat (Definition of Rekhti, Art and Tradition)
12. Saadat Yaar Khan Rangeen: Following Rekhti:
  - (a) *Niīnd aatī nahīñ kam-baḳht divānī aa jā*
  - (b) *Karūñ maiñ kahāñ tak mudārāt roz*
13. **Qitaa** ki Tareef Fan aur Riwayat ((Definition of Qitaa, Art and Tradition)

Aham Qita-Go Shu'ara (Important Poets of Qitaa)

Akhtar Ansari, Following Qitat:

*Sher Goi, Bahar, Haseen Rat, Mehtab, Bansuri, Dhoop or Menh, Gumshuda Zindagi*



### Essential/recommended readings

1. URDU RUBAI: FANNI-O-TAREEKHI IRTIQA- Farman Fatehpuri, Delhi
2. SHAHR-AASHOB KA TAHQEEQI MUTALE'A- Naeem Ahmad, Aligarh
3. SHAHR-AASHOB EK TAJZIYA- Ameer Aarifi, Department of Urdu, DU, Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/shahr-e-aashob-ek-tajziya-ameer-aarifi-ebooks>
4. CM Naim, *Transvestic Words?: the Rekhti in Urdu* (article)  
[https://minds.wisconsin.edu/bitstream/handle/1793/18271/6\\_Naim.pdf?sequence=2](https://minds.wisconsin.edu/bitstream/handle/1793/18271/6_Naim.pdf?sequence=2)
5. TAZKIRA-E-REKHTI- Syed Tamkeen Kazmi, Hyderabad  
<https://www.rekhta.org/ebooks/tazkira-e-rekhti-ebooks-1>

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE-24 (GE-24) NAI NAZM (NEW POEM)

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Nai Nazm (Modern Poem writing)	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give a glimpse of modern writing with special reference to Urdu Nazm.
- To give a variety of Different Nazm so students can get a profound knowledge of the society and social issues of contemporary modern India.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students can describe the features and style of Contemporary Nazm.
- Students can express their views on the Nazm they have read.
- Students can analyse critically the theme, the style and the language of the Nazm.

#### SYLLABUS OF GE-24

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Urdu mein 1980 ke baad ki Nai Nazm (Nai Nazm in Urdu after 1980)
2. 1980 ke baad ki nazm ka irtaqa (Development of Nai Nazm in Urdu after 1980)
3. Nai nazm ke asaleeb (Styles of Nai Nazm)
4. Azad Nazm, Mu'arra Nazm (Free Verse, Blank Verse)

## **UNIT – II (10 Hours)**

### **Nai Nazm ke Memaar (Founders of Nai Nazm)**

1. Khalilur Rahman Azmi : Mein Guatam Nahi hoon
2. Baqar Mehdi : Tute Sheeshe ki Aakhri Nazm
3. Ameerq Hanafi : Utar aai hai Shaam

## **UNIT – III (10 Hours)**

4. Balraj Komal : Rishta-e-Dil
5. Mohammad Alvi : Subh, Shaam
6. Zubair Rizvi : Ali bin Muttaqi roya

## **UNIT – IV (10 Hours)**

1. Sajida Zaidi : Shaam-e- Tanhaee
2. Munir Niyazi : Hamesha Der kar Deta Hoon Mein

### **Practical component (if any) – NIL**

### **Essential/recommended readings**

1. Nai Nazm Tajziya aur Intekhab- Zubair Rizvi, New Delhi
2. Nai Nazm aur Poora Aadmi- Salim Ahmad, Rekhta, New Delhi
3. Maarfat-e- Sher-e Nau- Shamsur Rahman Farooqui, Hyderabad
4. Jadeed Urdu Nazm aur Europi Asraat- Hamidi Kashmiri, Delhi
5. Jadeed Urdu Nazm. Nazarya-o-Amal- Aqeel Ahmad Siddiqui, Aligarh
6. Urdu Nazm- 1960 ke Baad, Delhi Urdu Akademi, Delhi
7. Nai Nazm ka Safar- Khalilur Rahman Azmi, Maktaba Jamia, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE-25 (GE-25) URDU AUTOBIOGRAPHY

#### Credit distribution, Eligibility and Prerequisites of the Course

Course title Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
URDU AUTOBIOG RAPHY	4	3	1	0	Urdu in XII or X	Nil

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of Urdu Autobiographer's way of life and their thoughts through the Autobiography.
- To give knowledge of Autobiographer's society and cultural aspects.
- To give a glimpse of Urdu literature with special reference to Urdu Autobiography.

#### Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Understanding of concepts of special forms of autobiographical Literature.
- Understanding the Life of an Auto biographer.
- Understanding the narration of a Biographer's life.
- Understanding the complete accounts of Biographer's own experiences.

#### SYLLABUS OF DSE -2

##### UNIT-1 (15 Hours)

1. Khud-Nawisht Sawaneh Nigari Ka Fun (Art of Autobiography)
2. Khud-Nawisht Sawaneh Aur Sawaneh ka Farq (Difference between Auto-Biography and Biography)
3. Khud-Nawisht Aur Aap biti (different forms of Autobiographical writings)

## UNIT-II (15 Hours)

4. Urdu Mein Khud-Nawisht Ka Aaghaz o Irteqa (Beginning and development of Autobiographical writings in Urdu)
5. Khud Nawisht Sawaneh Ki Mukhtalif Noyiyaten (Different forms of Autobiographical writings)  
(a) Roznamcha (Dairy) (b) Safar Nama (Travelogue) (c) Khutut (Letters) (d) Reportage (Report)

## UNIT-III (15 Hours)

6. Urdu Ki Aham Khud-Nawisht Sawaneh (Important Autobiographies in Urdu)  
(a) Dastaan-e-Ghadar-Zaheer Dehlavi (Text of the First Chapter)  
(b) Yaadon Ki Baraat-Josh Malihabadi (Text of *Chand Ibtedai Baten*)  
(c) Buri Aurat Ki Katha-Kishwar Naheed (Text of *Pahli Seedhi*)  
(d) Deewaron Ke Bich-Nida Fazli (Text of the First Chapter)

## Practical component (if any) -

### Essential/recommended readings

1. Urdu Mein Khud-Nawisht Sawaneh Hayaat- Sabeeha Anwar, Lucknow
2. Urdu Mein Khud-Nawisht Sawaneh: Funn-o Tajziya – Wahajuddin Alavi, New Delhi
3. Fun Aur Shakhshiyat (Aap Biti Number), Mumbai
4. Nuqush Ka Aap Beeti Number, on Rekhta, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE -26 (GE-26) URDU SAFARNAMA

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Urdu Safarnama	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To define the concept of travelogue at a theoretical level and identify different shades of travelogue in literature in general.
- To underline the traces of travelogue in Urdu literature.
- Do reading of literary texts through travelogue

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- To understand the concept of travelogue at theoretical level and different shades of travelogue in literature in general.
- To learn the history of travelogue in Urdu literature.
- To understand travelogue literary texts through short stories.

#### SYLLABUS OF GE-26

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Safarnaame ka Fun (Art of Travelogue writing)
2. Urdu mein Safarnaame ka Aghaz-o-Irtiqā (Origin and Development of Travelogue writing in Urdu)

## **UNIT – II (10 Hours)**

3. Safarnamon ki Aqsam : Sayyahati Safarnaame, Hajj ke Safarnaame, Mazahiya Safarnaame (Types of Travelogue writing- Tourism, Haj, Humour and satirical)
4. Safarnaame aur Reportage meim mumaasilaten aur Farq. (Similarities and differences of Travelogue writing and Reportage)

## **UNIT – III (10 Hours)**

5. Tareekh-e-Yousafi Al-maarroof beh Ajaebaat-e-Farang. Yousuf Khan Kambal Posh (20 pages from begining).
6. Labbaik : Mumtaz Mufti (chapters: Unwanaat, Makka Muazzama, Masjidul Haraam)

## **UNIT – IV (10 Hours)**

7. Musafiran-e-London : Sir Syed (Bombay Se Wilayat Rawangi)
8. Japan Chalo Japan Chalo : Mujtaba Hussain (Chapters: Tokyo mein hamara Warood-o-masood, Tokiyo mein Yaad ibne Insha ki)

**Practical component (if any) – NIL**

**Essential/recommended readings**

1.

**Suggestive readings:**

1. Urdu Safarnaamon ka Tanqeedi mutale'a : Khalid Mehmood, JMI, New Delhi
2. Urdu Adab mein Safarnama : Anwar Sadeed, MR Publications, Delhi
3. Urdu Safarnaame ki Mukhtasar Tareekh : Mirza Hamid Baig, Rekhta, New Delhi
4. Urdu Safarnaame Unneeswin Sadi mein : Qudsiya Qureshi, Maktaba Jamia, New Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE -27 (GE-27) – : POPULAR URDU LITERATURE

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Popular Urdu Literature	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To give knowledge of Popular Culture and Literature.
- To give knowledge of available literature other than academic places.
- To make students aware of the importance of culture and heritage by saving popular literary materials.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students will be able to understand cultural and literary aspects of those contents which are popular but that are not in any academic place.
- Students will be able to understand postmodernism literature.
- Students will be able to read and write out of some particular literary forms. This will produce much more broad literary content.

#### SYLLABUS OF GE - 27

##### UNIT – I (5 Hours)

1. Popular Literature: Ek Taarruf (An Introduction of Urdu Popular Literature)
2. Popular Adab ki Riwayat (Tradition of Popular Urdu Literature)

##### UNIT – II (10 Hours)

3. Popular Literature ki Aqsaam: Tareekhi Novel (Types of Popular Literature: Historical Novel)



4. Popular Literature ki Aqsaam: Jasoosi aur Tilismati Novels (Types of Popular Literature: Detective and Mystery Novels)
5. Popular Literature ki Aqsaam: Muhimmati Novels (Types of Popular Literature: Adventurous Novels)
6. Popular Literature ki Aqsaam: Romantic Novels (Types of Popular Literature: Romantic Novels)
7. Popular Magazines – Khatoon-e Mashriq, Huda, Huma, Shabistan, Shama, Pakeeza Anchal Mujrim, Tilismi Duniya, Rumani Duniya

### **UNIT – III (30 Hours)**

8. **Text** - Tareekhi Novels (Historical Novels)  
(a) Hasan Anjelina- Abdul Haleem Sharar
9. **Text** - Jasoosi aur Tilismati Novels (Detective and Mystery Novels)  
(a) Dedh Matwale- Ibne Safi  
(b) Kale Daire- Izhar Asar
10. **Text** - Muhimmati Novels (Adventurous Novels)  
(a) Roshni ki raftar- Qurratul ain Haider
11. **Text** - Romantic Novels  
(a) Aagosh -Siraj Anwar

**Practical component (if any) - NIL**

### **Essential/recommended readings**

1. Hasan Anjelina- Abdul Haleem Sharar, New Delhi
2. Dedh matwale- Ibne Safi, New Delhi
3. Kale Daire- Izhar Asar, New Delhi
4. Roshni ki Raftar- Qurratul ain Haider, New Delhi
5. Aagosh -Siraj Anwar  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aaghosh-siraj-anwar-ebooks>
1. Urdu mein Popular Literature Riwayat aur Ahmiyat- Irtiza Kareem, Izhar Usmani, Urdu Academy Delhi  
<https://www.rekhta.org/ebooks/urdu-main-popular-literature-riwayat-aur-ahmiyat-ebooks>

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-VIII

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU Common Pool of Generic Electives (GE)

#### GENERIC ELECTIVE COURSE-28 (GE-28) – : URDU SHAYERI MEIN TANEESIYAT (FEMINISM IN URDU POETRY)

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical / Practice		
URDU SHAYERI MEIN TANEESIYAT (FEMINISM IN URDU POETRY)	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To define the concept of feminism at a theoretical level and identify different shades of feminism in literature in general.
- To underline the traces of feminist in Urdu literature.
- Do feminist reading of literary texts through Urdu poetry.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- To understand the concept of feminism at a theoretical level and different shades of feminism in literature in general.
- To learn the history of social reforms and justice for women as reflected in Urdu literature.
- To understand feminist literary texts through poetry.

#### SYLLABUS OF GE-28

##### Unit I. (10 hours)

##### Introduction to Feminism

Taneesiyaat ki Tareef aur Ahmiyat (Definition of feminism and Importance)

Taneesi Nazariyat–Roshan Khayal Tanisiyat, Inquilabi, Ishtiraki/Marxi, Dalit Tanisiyat, (Feminist ideologies–Liberal, Radical, Socialist/Marxist, Cultural, Dalit feminisms etc.)

##### Unit II. (10 hours)

##### Feminine and Feminist Poetry in Urdu literature:

Urdu shairi mein Nisaiyat aur Tanisiyat ki numainda shairaat ka jayeza (a cursory look on the representative feminine and feminist poets of Urdu) – Ada Jafri, Darab Bano Wafa, Sara Shagufta, Yasmin Hamid, Shahida Hasan, Zahida Zaidi, Sajida Zaidi, Bilqis Zafirul Hasan, Rafia Shabnam Abidi, Tarannum Riaz, Shahnaz Nabi, Tanvir Anjum, etc.

### Unit III. (25 hours)

#### Feminist Poetry in Urdu (Critical Analysis):

##### Nazmen:

- Rafia Shabnam Abidi - *Wamandagi-e Shauq Tarashey hai Panaahen, Yaum-e Khawateen*
- Bilquis Zafirul Hasan – *Hawa ki Mujh se Dushmani Hai, Kharbuza aur Chhuri*
- Shahnaz Nabi – *Agli Rut ki Namaz, Azaadi Apni Sharton Par*
- *Chadar aur Chardiwari, Dilli Teri Chhaon*
- *Nickname (Tum mujh ko gudia kehte ho, Khwab (Khule Paniyon men ghiri ladkiyaan)*
- *Hum Gunahgar Auraten, Ghaas tu Mujh Jaisi Hai*

##### Ghazlen:

1. 2 Ghazals of Yasmin Hamid :
  - i. *Rah-e be-sayebaan se koi Rishta jod kar dekhun*
  - ii. *Ek-ik harf sameto mujhe tehrir karo*
2. 2 Ghazals of Shahida Hasan :
  - i. *Saliqa ishq mein merey bade kamal ka tha*
  - ii. *Saneha ho ke raha chashm ka murjha jaana*

#### Practical component (if any) - NIL

#### Essential/recommended readings

1. Prescribed Poetry of Rafia Shabnam Abidi and Shahnaz Nabi, Bilquis Zafirul Hasan and others
2. Prescribed Poetry of Bilquis Zafirul Hasan from *Geela Eindhan*
3. Yasmin Hamid, <https://www.rekhta.org/poets/yasmeen-hameed/ghazals?lang=ur>
4. Shahida Hasan, <https://www.rekhta.org/authors/shahida-hasan/ghazals?lang=ur>

#### Suggested Readings

1. *Urdu Shairi ka Nisai Shaur*, Anjuman Taraqqi Urdu Hind, 2024  
<https://www.rekhta.org/ebooks/urdu-shayirat-aur-nisai-shaoor-so-baras-ka-safar-1920-ta-2020-fatima-hasan-ebooks>
2. *Aurat Zindagi ka Zindaan*, Takhliqkar Publications, New Delhi, 2006  
<https://www.rekhta.org/ebooks/aurat-zindagi-ka-zindan-zahida-hina-ebooks-3>
3. Najma Rahmani, *Hindustani Shairaat*, Arshia Publications, 2016

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.



## Semester-V DEPARTMENT OF URDU

### COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF URDU

#### Category I

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

#### DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE (DSC-15) –: DIFFERENT FORMS OF URDU POETRY

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Different Form of Urdu Poetry	4	3	1	0	Urdu in class XII or X	-

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

- To Give a Glimpse of Poetry Writing which Includes Tarkeeb Band, Tarjeeh Band, Mustazad, Mukhammas and Musaddas.
- Give an Idea of Evolution of Urdu Poetry through various forms of Urdu Poetry.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

- Students can describe the features and style of Poets.
- Students can express their views on the essays, Tarkeeb Band, Tarjeeh Band, Mustazad, Mukhammas and Musaddas they have read.
- Students can critically analyze the theme, the style and the language of the Different forms of Urdu Poetry.

#### SYLLABUS OF DSC-15

##### UNIT – I (15 Hours)

1. Mauzuaati Haiaten (Forms of Poetry based on theme)

2. Shairi Heyaten : Taaruf aur Fun (Poetic forms: Introduction and Art)
3. Shairi Heyaton ki Aqsam (Types of forms of Urdu poetry)

#### **UNIT – II (10 Hours)**

1. Tarkeeb Band: Khizare Rah (teaching of the text)
2. Tarjee Band: Makafate Amal (teaching of the text)

#### **UNIT – III (10 Hours)**

3. Mustazad : Naghma-e-Zindagi (teaching of the text)
4. Mukhammas : Wan un ne dil kiya hai manind sang-e- khara (Meer) - (teaching of the text)

#### **UNIT – IV (10 Hours)**

5. Musaddas: Shikwa (teaching of the text)

#### **Practical component (if any) – NIL**

#### **Essential/recommended readings**

1. Dars-e-Balaghat- NCPUL, New Delhi
2. Asnaf-e Adab-e Urdu- Qamar Rais, Khaliq Anjum, Aligarh
3. Sinfiyaat- Qazi Afzal Husain, Aligarh
4. Texts of prescribed poems

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.